

Annexe

Conseil national du Travail

Convention collective de travail n° 17 undecies du 20 décembre 1988 exécutant la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement

Article 1er. Conformément aux dispositions de l'article 8 de la convention collective de travail du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, et compte tenu des conventions collectives de travail n° 17 bis du 29 janvier 1976, 17 ter du 3 mars 1977, 17 quater du 27 avril 1978, 17 quinquies du 1er février 1979, 17 sexies du 28 février 1980, 17 septies du 22 décembre 1980, 17 octies du 2 février 1982, 17 nonies du 7 juin 1983 et 17 decies du 16 décembre 1987; la règle suivante est appliquée :

Pour le calcul des indemnités complémentaires, à partir du 1er janvier 1989, le montant des indemnités complémentaires est affecté du coefficient 1,008.

Commentaire.

Les adaptations des indemnités complémentaires s'opéreront, *pro rata temporis*, sur la base de la formule suivante :

— lorsque l'indemnité complémentaire est calculée sur la base du salaire de référence en vigueur avant le 1er janvier 1988, le coefficient de revalorisation est fixé à 1,008;

— lorsque l'indemnité complémentaire est calculée sur la base de la rémunération du mois de janvier, du mois de février ou du mois de mars 1988, on applique le coefficient 1,006;

— lorsque l'indemnité est calculée sur la base de la rémunération du mois d'avril, du mois de mai ou du mois de juin 1988, on applique le coefficient 1,004;

— lorsque l'indemnité est calculée sur la base de la rémunération du mois de juillet, du mois d'août ou du mois de septembre 1988, on applique le coefficient 1,002.

L'indemnité qui est calculée sur la base de la rémunération du mois d'octobre, du mois de novembre ou du mois de décembre 1988 n'est pas adaptée.

Art. 2. La présente convention est conclue pour une durée indéterminée. Elle entre en vigueur le 1er janvier 1989.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1er février 1989.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Bijlage

Nationale Arbeidsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 undecies van 20 december 1988 tot uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen

Artikel 1. Overeenkomstig de bepalingen van het artikel 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, en rekening gehouden met de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 17 bis van 29 januari 1976, nr. 17 ter van 3 maart 1977, nr. 17 quater van 27 april 1978, nr. 17 quinquies van 1 februari 1979, nr. 17 sexies van 28 februari 1980, nr. 17 septies van 22 december 1980, nr. 17 octies van 2 februari 1982 en nr. 17 nonies van 7 juni 1983 en nr. 17 decies van 16 december 1987, wordt voor de berekening van de aanvullende vergoedingen vanaf 1 januari 1989 navolgende regeling van kracht

Op het bedrag van de aanvullende vergoedingen wordt de coëfficiënt 1,008 toegepast.

Commentaar.

De aanpassingen van de aanvullende vergoedingen zullen *pro rata temporis* worden verricht, op basis van navolgende formule :

— indien de aanvullende vergoeding wordt berekend op een referetoon van vóór 1 januari 1988 dan wordt de herwaarderingscoëfficiënt 1,008 toegepast;

— wordt de vergoeding berekend op basis van het loon van de maanden januari, februari of maart 1988, dan wordt de herwaarderingscoëfficiënt 1,006 toegepast;

— wordt de vergoeding berekend op basis van het loon van de maanden april, mei of juni 1988, dan wordt de herwaarderingscoëfficiënt 1,004 toegepast;

— wordt de vergoeding berekend op basis van het loon van de maanden juli, augustus of september 1988, dan wordt de herwaarderingscoëfficiënt 1,002 toegepast.

De vergoeding die berekend wordt op basis van het loon van de maanden oktober, november of december 1988 wordt niet aangepast.

Art. 2. Deze overeenkomst wordt gesloten voor onbepaalde duur. Zij treedt in werking op 1 januari 1989.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 februari 1989.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 89 — 373

21 DECEMBER 1988

Besluit van de Vlaamse Executieve houdende regeling van de melding aan de instelling Kind en Gezin van de opvang op bestendige wijze van jonge kinderen

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen inzonderheid op artikel 5, § 1, II, 1°;

Gelet op het decreet van 29 mei 1984 houdende de oprichting van de instelling Kind en Gezin inzonderheid op artikel 7;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijd moet overgegaan worden tot de regeling van de melding van en het toezicht op de opvang van jonge kinderen met het oog op het garanderen van de kwaliteit van deze opvang en op de fiscale consequenties voor de gezinnen;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De meldingsplicht zoals bedoeld in artikel 7 van het decreet van 29 mei 1984 houdende de oprichting van de instelling Kind en Gezin geldt zowel voor natuurlijke personen als voor rechtspersonen en feitelijke verenigingen van personen. Zij bestaat ook in hoofde van publiekrechtelijke rechtspersonen.

Art. 2. § 1. Onder opvang op bestendige wijze dient te worden verstaan, de gewone opvang op geregelde wijze van kinderen beneden zes jaar tijdens de dag en/of de nacht en/of tijdens het week-end.

§ 2. Opvang op bestendige wijze slaat niet op de kinderen opgevangen door onderwijsinstellingen, op kinderen opgevangen in het kader van het decreet inzake de bijzondere jeugdbijstand, in de voorzieningen erkend of betoelaagd via het Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten of het Rijksfonds voor Sociale Reclassering van de Minder-Validen en in ziekenhuizen.

Art. 3. Worden geacht aan de meldingsplicht te hebben voldaan :

1° de door Kind en Gezin erkende kinderdagverblijven en diensten voor opvanggezinnen;

2° de door Kind en Gezin erkende kinderopvangcentra, kinderdag- en nachtverblijven en tehuizen voor moeders;

3° de door de Overheid in het kader van de wet van 5 mei 1971 opgerichte kinderdagverblijven in de Brusselse agglomeratie;

4° de vakantieopvang erkend en/of gesubsidieerd door het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Art. 4. De melding gebeurt bij aangetekend schrijven of tegen ontvangstbewijs aan Kind en Gezin met opgave van volgende gegevens :

1° bij opvang door een natuurlijke persoon :

de naam, voornaam, leeftijd, opleiding en adres van de persoon en gezinsleden;

bij opvang door een particulier rechtspersoon of vereniging :

de benaming, de verantwoordelijke, de rechtsvorm, de zetel van de rechtspersoon voor wie de melding wordt gedaan evenals de naam en de hoedanigheid van de personen die de melding ondertekenen en de kwalificaties van het personeel;

Bij opvang door een publiekrechtelijke rechtspersoon :

de naam en zetel van de bevoegde overheid, de naam en hoedanigheid van de tot melding gemachtigde ambtenaar, de kwalificatie van het personeel.

2° Het adres waar de opvang zal plaatsvinden.

3° De aard van de opvang.

4° Aantal en leeftijd van de opgevangen kinderen.

Art. 5. Zodra Kind en Gezin de melding ontvangen en volledig bevonden heeft, stuurt het aan de in artikel 1 vermelde personen of instanties van wie de melding uitgaat, een bericht waarbij bevestigd wordt dat aan de meldingsplicht voldaan werd.

Art. 6. Kind en Gezin deelt een door haar vastgestelde niet-gemelde opvangactiviteit mee aan het plaatselijke College van Burgemeester en Schepenen.

Het College van Burgemeester en Schepenen brengt Kind en Gezin onverwijld op de hoogte van al zijn vaststellingen met betrekking tot de niet-gemelde opvang.

Art. 7. Kind en Gezin heeft het recht aan derden mededeling te doen of een opvangactiviteit al of niet werd gemeld.

Art. 8. § 1. Eenieder die aan de meldingsplicht heeft voldaan, komt in aanmerking voor toezicht door Kind en Gezin op de opvang.

§ 2. Te dien einde geeft de melder aan Kind en Gezin schriftelijk een toegangsmogelijkheid tot al de ruimten waar de kinderen kunnen verblijven.

§ 3. Eenieder die een opvang biedt die voldoet aan de minimale voorwaarden inzake kwaliteit ontvangt van Kind en Gezin een attest van toezicht.

Art. 9. De voorwaarden waaraan de opvang moet voldoen zoals vermeld in artikel 8 van dit besluit worden door de bevoegde Gemeenschapsminister vastgelegd.

Art. 10. Eenieder die gemeld heeft aan Kind en Gezin is er ook toe gehouden elke stopzetting van zijn activiteit aan deze instelling mede te delen.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1989.

Art. 12. De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 21 december 1988.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin,

J. LENSSENS

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F 89 — 373

21 DECEMBRE 1988

Arrêté de l'Exécutif flamand réglant la déclaration à l'organisme Enfance et Famille de l'accueil à titre permanent de jeunes enfants

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 5, § 1^{er}, II, 1^o;

Vu le décret du 29 mai 1984 portant création de l'organisme Enfance et Famille, notamment l'article 7;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que, eu égard aux conséquences fiscales pour les familles et en vue d'assurer la qualité de l'accueil de jeunes enfants, il y a lieu de réglementer sans délai la déclaration et le contrôle de cet accueil;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. L'obligation de déclaration visée à l'article 7 du décret du 29 mai 1984 portant création de l'organisme Enfance et Famille vaut pour les personnes physiques comme pour les personnes morales et les associations de fait de personnes. Elle existe aussi dans le chef des personnes morales de droit public.

Art. 2. § 1^{er}. Par accueil à titre permanent il faut entendre, l'accueil normal régulier d'enfants de moins de 6 ans pendant la journée et/ou la nuit et/ou pendant le week-end.

§ 2. L'accueil à titre permanent ne s'applique pas aux enfants accueillis par des établissements d'enseignement, aux enfants accueillis dans le cadre du décret relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse, dans les structures agréées ou subventionnées par le Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés ou par le Fonds national de reclassement social des handicapés.

Art. 3. Sont réputés avoir satisfait à l'obligation de déclaration :

1^o les crèches et les services pour familles d'accueil agréés par Enfance et Famille;

2^o les centres d'accueil pour enfants, les pouponnières et les maisons maternelles agréés par Enfance et Famille;

3^o les crèches créées par les autorités publiques dans l'agglomération bruxelloise dans le cadre de la loi du 5 mai 1971;

4^o l'accueil pendant les vacances, agréé et/ou subventionné par le Ministère de la Communauté flamande.

Art. 4. La déclaration s'effectue par lettre recommandée ou contre récépissé, à Enfance et Famille, avec mention des éléments suivants :

1^o en cas d'accueil par une personne physique :

le nom, prénom, l'âge, la formation et l'adresse de la personne et des membres de la famille;

en cas d'accueil par une personne morale de droit privé ou par une association :

la dénomination, le responsable, la forme juridique, le siège de la personne morale pour qui la déclaration est faite ainsi que le nom et la qualité des personnes signataires de la déclaration et les qualifications du personnel;

en cas d'accueil par une personne morale de droit public :

le nom et le siège de l'autorité compétente, le nom et la qualité du fonctionnaire habilité à faire la déclaration, les qualifications du personnel.

2^o L'adresse où l'accueil aura lieu.

3^o La nature de l'accueil.

4^o Le nombre et l'âge des enfants accueillis.

Art. 5. Dès que Enfance et Famille a reçu la déclaration et l'a trouvée complète, les personnes ou instances déclarantes citées à l'article 1^{er}, sont informées qu'il a été satisfait à l'obligation de déclaration.

Art. 6. Enfance et Famille communique une activité d'accueil non déclarée et constatée par lui, au collège des bourgmestre et échevins local.

Le collège des bourgmestre et échevins notifie sans délai à Enfance et Famille toutes ses constatations au sujet de l'accueil non déclaré.

Art. 7. Enfance et Famille a le droit de communiquer à des tiers si une activité d'accueil a été déclarée ou non.

Art. 8. § 1^{er}. Quiconque qui satisfait à l'obligation de déclaration peut être assujéti au contrôle de l'accueil par Enfance et Famille.

§ 2. A cette fin, le déclarant donne par écrit à Enfance et Famille l'autorisation d'accéder à tous les locaux destinés à l'accueil des enfants.

§ 3. Quiconque qui offre un accueil répondant aux conditions minimales de qualité, reçoit un certificat de contrôle, établi par Enfance et Famille.

Art. 9. Les conditions régissant l'accueil, telles que prévues à l'article 8 du présent arrêté, sont fixées par le Ministre communautaire compétent.

Art. 10. Quiconque qui a fait une déclaration à Enfance et Famille, est également tenu à lui notifier la cessation de ses activités.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1989.

Art. 12. Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 21 décembre 1988.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,

J. LENSSSENS